

«Garbo era un espía a lo Landa»

- La lucense María Hervera recibió un premio Gaudí por el guión de un filme sobre Juan Pujol
- La fascinación ejercida por Araceli González Carballo fue el origen de este documental

MARTA VEIGA

✉ mveiga@elprogreso.es

LUGO. Una lucense subió hace unos días a recoger el premio Gaudí que reconoce el texto del documental 'Garbo, el espía' (Edmon Roch) —o 'Garbo, the man who saved the world'— como el mejor guión escrito en la cinematografía catalana durante 2009. La de María Hervera es una de las firmas que dieron forma audiovisual a las peripecias del agente doble Garbo, una historia que Hervera conoció de niña de la mano de la primera esposa del espía: la lucense Araceli González Carballo.

«Nací en la Praza da Soidade de Lugo y mi familia tiene una tienda de antigüedades. Araceli hizo una compra allí y se hizo muy amiga de mi abuela. A mí me fascinaba esa señora tan elegante, tan atractiva», rememora María Hervera, quien admite que con 'Garbo, el espía' se materializa una inquietud que nació de una fascinación infantil.

Poco a poco, a través de su madre, María Herveda supo que aquella señora tan encantadora, con aquellos sombreros que «nadie llevaba en Lugo», había estado casada con un espía. «Imagínate cómo crece en ese momento la atracción que Araceli ejercía sobre mí», añade.

La conmoción le sobrevino a María de adolescente, cuando en 1984 Nigel West encuentra a Juan Pujol en Venezuela y lo rescata a ojos del mundo, que lo daba por muerto. «Yo me acuerdo de leer en El Progreso que el Gobierno británico le daba una condecoración por su papel en la Segunda Guerra Mundial. Todo me parecía alucinante y más aún que tuviese conexión con alguien a quien conocía», explica la guionista de 'Garbo, el espía', una cinta que también está nominada a los Goya en la categoría de mejor documental.

«Yo pensaba en qué supondría para Araceli la 'resurrección' de Garbo, porque yo sabía la historia oficial y creía que ella también lo daba por muerto», comenta.

La de Araceli González Carballo



María Hervera, en la gala de entrega de los premios Gaudí, entre Isaki Lacuesta (izquierda) y Edmon Roch. EP

y Juan Pujol fue una historia que se quedó en la recámara de María Hervera, que se formó como periodista y que hace ocho años obtuvo una beca del Instituto de las Ciencias Cinematográficas y Audiovisuales (ICCA) para ahondar en los secretos de Juan Pujol.

En aquel momento se publicaron en Estados Unidos los informes desclasificados sobre Garbo y María Hervera echó mano también del poco material que había en España: una traducción descatalogada de un libro de Nigel West, el hombre que encontró a Garbo, que la guionista lucense halló en la Biblioteca Nacional.

«Me sorprendía que una historia así, tan grande y tan cercana, fuese tan desconocida. Fue sorprendente saber que un hombre cuyo último trabajo había sido el de avicultor se metió a agente doble en la Segunda Guerra Mundial. Era como un espía a lo Alfredo Landa, sin experiencia, sin redes sofisticadas de las que valerse... y le salió bien».

La guionista de Lugo comenta

que mientras investigaba, nacían historias que hubiesen merecido su propio documental, «como la de Thomas Harris», añade.

Sobre este aspecto, asegura que no le sorprende que el director general de El Progreso, José de Cora, haya realizado un documental sobre Araceli, ya que es un personaje más que digno de ser glosado. «Es más, no lo he confirmado, pero no

María Hervera

Guionista de 'Garbo, el espía'

Me sorprendía que una historia así, tan grande y tan cercana, fuese tan desconocida y hubiese tan poco material»

Le he hecho llegar al director, Edmon Roch, una copia del documental sobre Araceli realizado por José de Cora»

me extrañaría que la idea inicial de ser espía fuese de ella».

Así, María Hervera se ha hecho con unas copias de 'Hitler, Garbo... y Araceli', que le mandaron unos amigos «grabadas de la TVG» y una de ellas la tiene el director de 'Garbo, el espía', Edmon Roch. «Se la di yo en Barcelona, después de los premios Gaudí», abunda la guionista lucense.

Además, Hervera revela que cuando ella comenzó a investigar a Garbo, en Estados Unidos «estaban los derechos comprados para una superproducción de Hollywood y se barajaban los nombres de John Travolta o Kevin Spacey».

La historia que quiso contar desde niña esta lucense de la Praza da Soidade fue finalmente llevada al cine por el catalán Edmon Roch —«se miró la coproducción catalana por el origen de Juan Pujol»— y escrita a seis manos por Hervera, el propio Roch e Isaki Lacuesta. «Yo no quería dirigirlo y pensé en Isaki, pero Edmon quedó completamente atrapado por Garbo», concluye María Hervera.

John Connolly introduce lo sobrenatural en su novela negra 'Los amantes'

JAVIER PARRILLA

BARCELONA. El escritor irlandés John Connolly, padre del investigador privado Charlie Parker, sospecha que «seguramente lo sobrenatural marcará la próxima tendencia en novela negra», según pudo observar en festivales de este género en los que ha participado, como el que se celebra estos días en Barcelona. Connolly acudió a la capital catalana con motivo de la celebración de la Semana Negra para presentar 'Los amantes', su último libro y octava entrega de la saga Charlie Parker, donde el detective investiga las circunstancias que llevaron a su padre a suicidarse y debe hacer frente a su pasado.

«PUNTO DE INFLEXIÓN». Esta obra, que recoge elementos góticos y que está ambientada en EE.UU., «supone un punto de inflexión» respecto a los volúmenes anteriores, ya que en la búsqueda de su identidad Charlie Parker ya no es el único que ve fantasmas y «lo que era implícito se vuelve ahora explícito», declaró.

La clave para el novelista dublinés es que durante mucho tiempo en «el legado más tradicional de los cuentos de fantasmas eran ellos, los fantasmas, los que tenían cuentas pendientes». «Yo no creo en los fantasmas», subrayó, «pero sí creo que las personas acaban fabricando los suyos».

Estos espectros son los que impulsan al protagonista a eschar en busca de su identidad, en un camino sinuoso en el que descubre la siguiente ley: «Quizá satisfagas tu propia curiosidad, pero también puedes perder el alma», según palabras del propio Connolly.

«Algunos lo verán como un paso demasiado osado», reflexionó el autor en referencia a su apuesta por incluir lo sobrenatural en sus tramas, y dirán que «ahora ya no estoy escribiendo novela negra, sino de terror».

Una escultura de Giacometti, la obra más cara jamás subastada

JUDITH MORA

LONDRES. 'L'Homme qui marche I', una de las esculturas más icónicas del suizo Alberto Giacometti (1901-1966), se convirtió ayer en la obra más cara jamás subastada al adjudicarse por 74,1 millones de euros en Sotheby's, Londres.

La impresionante escultura, de 1,83 metros de altura, superó así el récord mundial que ostentaba

hasta ahora 'Muchacho con pipa' del español Pablo Picasso, que se adjudicó en el 2004 en Sotheby's de Nueva York por 104,1 millones de dólares.

Otra joya ofrecida ayer fue 'Iglesia en Cassone. Paisaje con cipreses' (1913), de Gustav Klimt, que superó con creces su precio máximo estimado al rematarse por 30,7 millones de euros.



RECATALO
clínica veterinaria

URGENCIAS 24 HORAS 982 25 25 45

C/ Carril dos loureiros, 7 27002 LUGO

recatelo@recatelo.com

Medicina Xeral
Quirófano
Laboratorio
Hospitalización
Electrocardiografía
Raios X
Ecografía
Identificación por microchip





Actores de Teatro Corsario, ayer en su representación de 'El caballero de Olmedo'. SEBAS SENANDE

Todo un caballero pirata

- ▶ Teatro Corsario representó una obra de Lope en el ecuador de la muestra dramática de Lugo
- ▶ La propuesta para esta tarde es 'El sueño de una noche de verano' interpretado por Ur Teatro

REDACCIÓN

LUGO. La Mostra de Teatro Clásico de Lugo pasó ayer el ecuador de sus representaciones con la puesta en escena de 'El caballero de Olmedo', de Lope de Vega, que es el nuevo espectáculo de Teatro Corsario. Fernando Urdiales es el responsable del montaje que se pudo ver ayer en el Auditorio Gustavo Freire, de Lugo, y que fue puesto en escena por elenco de actores encabezado por Borja Zomorano, Rosa Manzano, Luis Miguel García y Verónica Ronda.

La elaboración dramática y la combinación de los ingredientes que Lope utiliza —que son la tradición, el folclore, la comedia y la tragedia— hacen de 'El caballero de Olmedo' una obra que se mantiene constantemente en cartel. La obra suele clasificarse

como una tragedia, ya que introduce elementos propios de este género en su tradición clásica, como la presencia de un coro, el desenlace fatal de su protagonista o la temática del destino como fuerza inexorable. Pese a ello, los dos primeros actos contienen muchos elementos lopescos de tema romántico.

SUEÑO. Más de veinte años lleva el grupo Ur Teatro haciendo montajes y traerán esa experiencia hoy

El montaje de Ur se desenvuelve en cuatro lenguajes: realista poético, clown, danza contemporánea y farsa

al escenario del auditorio Gustavo Freire de Lugo para representar 'El sueño de una noche de verano', la mayor ensoñación escrita por William Shakespeare. Helena Pimenta que, además de dirigir la pieza, se encargó de adaptarla, enfoca esta comedia con una lectura contemporánea «en la que el amor, a través de sus diversas manifestaciones, es el verdadero protagonista», al ser «un amor que libera, encadena, impulsa, anula, redime, destruye, idealiza y humilla».

Este texto, que está protagonizado por varios personajes que huyen a un bosque para realizar su amor sin que las leyes se lo impidan y que están encarnados por los intérpretes José Tomé, Celia Pérez, Ana Pimenta, Montse Díaz, Ione Irazabal y Jorge Muñoz.

Conviven en esta comedia fantástica varias tramas argumentales de cuya interrelación nace una acción trepidante en la que los límites de los diferentes mundos se ven desbordados.

Cada una de las tramas de esta obra está narrada con un estilo, que es un rasgo característico de la comedia shakesperiana. Para dar cuenta de esa riqueza estilística, el montaje de Ur se desenvuelve en cuatro lenguajes: realista poético, clown, danza contemporánea y farsa.

La escenografía, vestuario, iluminación y espacio sonoro, parten de la sencillez y están concebidos de forma que el paso de una escena a otra tenga fluidez, permitiendo al espectador viajar desde el palacio de Atenas hasta el bosque en el que todo es posible.

Sólo Sabina, Alejandro Sanz y Fito superan las 100.000 copias vendidas

EFE

MADRID. 'Vinagre y rosas', de Joaquín Sabina; 'Antes de que cuente diez', de Fito y los Fiti-paldis, y 'Paraíso express', de Alejandro Sanz, fueron los discos más vendidos de 2009 y también los únicos que superaron las 100.000 unidades.

Según los datos de Promusicae, entidad que agrupa a la mayoría de productores de música españoles, 'Vinagre y rosas' alcanzó 150.000 copias vendidas en 2009, y se convirtió en el disco más vendido del año, a pesar de que fue publicado en noviem-

bre. El Top 10 se completa con 'Sin mirar atrás', de David Bisbal; 'Duermevela', de El Barrio; Amaia Montero con su disco debut homónimo; 'No line on the horizon', de U2 (único representante extranjero de la lista); 'X anniversivm', de Estopa; '50 años después', de Raphael; y 'Radio La Colifata', de El Canto del Loco.

Estas publicaciones fueron las únicas en obtener el disco de platino el pasado año, galardón que Promusicae rebajó a 60.000 copias, frente a las 80.000 originales.

El médico de Michael Jackson está dispuesto a entregarse si se le acusa

EFE

WASHINGTON. El abogado de Conrad Murray, médico de cabecera del fallecido Michael Jackson, dijo ayer que el doctor está dispuesto a entregarse a las autoridades si se le acusa de estar implicado en la muerte del rey del pop, reveló el diario Los Angeles Times. «No tengo información específica que me lleve a creer que se le acusará esta semana», dijo el abogado Ed Chernoff. «Sin embargo, si eso ocurre, hemos dejado claro que está dispuesto a entregarse», agregó.

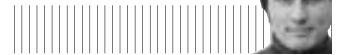
Según documentos policiales,

Murray admitió haber administrado el fármaco anestésico propofol a Jackson poco antes de su muerte, el pasado 25 de junio. La autopsia hecha al cuerpo del artista indicó que su muerte había sido un homicidio y que el fallecimiento ocurrió como consecuencia de una «intoxicación aguda con propofol» y con otros sedantes.

Chernoff habló con los periodistas en medio de versiones no confirmadas de que las autoridades de California preparan una acusación formal de homicidio contra Murray. Chernoff dijo que Murray había llegado a Los Ángeles para

EL OJO PÚBLICO

GRIAL PARGA



Chérie

Frears no quiere actualizar a Colette, sino llevarla a los multicines en 2010 y ofrecer los servicios de Michelle Pfeiffer como cincuentona con clase

TODO lo que Colette fue de renovadora y agitadora en el cambio de siglo anterior podría haber sido reformulado y adaptado a la nueva decadencia en la que vivimos.

Porque supongo que Stephen Frears se habrá fijado en 'Chéri' —y no en las novelas de Claudine, por ejemplo— por ese cambio de roles que suponía una mujer madura, aparentemente descreída e independiente, liada con un joven enamorado y atado a las convenciones acomodadas de principios de siglo XX.

Pero Frears no pretende actualizar a Colette, sino simplemente llevarla a los multicines en 2010, y de paso ofrecer los servicios de Michelle Pfeiffer como cincuentona con clase.

'Chéri' no ofrece mucha más lectura de la que ya se hace con la novela, o por lo menos este crítico no puede desentrañarla.

Una historia de amor en la Belle Époque, donde los enamorados de la clase alta parisina cambian cariño por joyas, y conviven con la hipocresía que buenamente pueden mientras, en la intimidad del dormitorio, hacen lo que les da la gana. Es decir, que los europeos de antes de la Primera Guerra Mundial actuaban más o menos como unos modernos ciudadanos de la Unión Europea, sólo que conduciendo utilitarios más aparatosos y ropas más incómodas.

Se me ocurren ahora mismo diez o veinte películas que, en lo que va de siglo, han tratado —y a veces lo han conseguido— reflejar la decadencia de la burguesía europea y los remilgos que se crean cuando hay enaguas por el medio.

'Chéri' además presume de esa cosa tan horrible que son los escenarios de época para tapar otras vergüenzas.

Título: Chéri. **Año:** 2009. **País:** Reino Unido. **Duración:** 100 minutos. **Género:** Romance/Drama de época. **Director:** Stephen Frears. **Reparto:** Michelle Pfeiffer, Kathy Bates, Rupert Friend, Felicity Jones, Frances Tomelty, Tom Burke, Hubert Tellegen, Joe Sheridan, Toby Kebbell, Iben Hjele. **Cines:** As Termas (Lugo). **Calificación:** ●○○○